

4132.

ཁྱིའི་གཏོང་དང་པདྨ་དཀར། ། རྒྱལ་ཤིང་ཟི་བཟང་ལྷན་པ་སྟེ།
པདྨ་ལ་ནི་བྱང་བ་འཁོར། ། ཁྱིའི་གཏོང་ལ་མེག་རབ་གཡི།

Sch.

4134.

ཁྱིའི་ཁྱུང་ལ་ན་བ་ལ། ། འདོད་པའི་མདའ་ནི་མདའ་སྟན་ལ།
དཔལ་ཤང་སེམས་ནི་འཆི་བ་ལ། ། གསུམ་པོ་འདི་ནི་མཉམ་བུ་བྱས།

Sch.

4160. a. दाण्डक्यो (= वृहदश्व) Comm.

4187. fgg. Vgl. Kām. Nīris. 18, 50, b. fgg.

4226. Vgl. Spruch 3312.

4233. a. वैजयन्तो Comm.

4263. ÇATAKĀV. 37. b. निष्पन्नीकृत; च तपः st. यतयः.

4269.

ཁྱུས་ལ་ཁྱུང་ནི་རབ་ལྷགས་མ། ། ཁྱིའི་འཇུ་མ་མེག་གཏོང་མཛེས་ནི།
ཁྱུ་ཁྱུང་ཁྱུང་ལ་པདྨ་ཡིས། ། བརྒྱལ་བར་དཔལ་སོ་གཟུགས་ཅན་མ།

Sch.

4271.

མེ་ཏིག་གཟུ་ཅན་དག་གི་མཆོད། ། རྩལ་བ་མ་ཡིན་ནོ་བའང་མེད།
དེ་ལྟ་ན་ཡང་འདི་ཡིས་ནི། ། ས་གསུམ་དག་ལས་རྒྱལ་བར་གྱུར།

Sch.

4303.

འདི་དག་ལྟ་ཡི་བྱ་མོ་མེད། ། ཟི་ཟི་རིགས་ལས་བྱུང་བའང་མེད།
དེ་ལྟ་མེད་ཀྱི་ཆོངས་པའི་ཡང་། ། དཀའ་བྱུང་གཞུང་བ་བསྐྱུལ་བར་བྱས།

Sch.

4312. Nâg. Nīri Çl. 62:

འདོད་པས་ཁོང་བས་སྟིག་མི་མཐོང་། ། དཔུས་ཁོང་གིས་ནི་གཟུགས་མི་མཐོང་།
ཟེགས་པ་ཡིས་ནི་སྟོན་མི་མཐོང་། ། བདག་ལྟས་དེ་ཉིད་མི་མཐོང་ངོ།

Der durch Liebe Blinde sieht die Sünde nicht, der wahrhaft Blinde
sieht die Gestalt nicht, der durch Hochmuth Blinde sieht die Fehler nicht,
wer auf sich schaut, sieht die Wahrheit nicht.

SCHLIEFNER.